



YANION INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED

(益安國際集團有限公司)*

(於百慕達註冊成立之有限公司)

截至二零零二年六月三十日止
六個月之中期業績公佈

益安國際集團有限公司(「本公司」)董事欣然宣佈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零零二年六月三十日止六個月之未經審核簡明綜合中期業績如下:

簡明綜合損益賬

	附註	二零零二年 (未經審核) 港幣千元	二零零一年 (未經審核) 港幣千元
營業額	2	62,494	100,715
銷售成本		(60,203)	(85,770)
毛利		2,291	14,945
其他收入		644	1,414
銷售及分銷成本		(2,454)	(5,081)
行政費用		(22,872)	(23,526)
商譽攤銷		(3,393)	(2,337)
經營業務虧損		(25,784)	(14,585)
融資成本		(771)	(2,047)
除稅前虧損	3	(26,555)	(16,632)
稅項	4	(29)	(234)
未計少數股東權益前虧損		(26,584)	(16,866)
少數股東權益		(61)	(285)

股東應佔日常業務虧損淨額		(26,645)	(17,151)
每股虧損	5		
基本		(5.1仙)	(5.6仙)
攤薄		不適用	不適用

附註：

1. 呈列基準及會計政策

未經審核簡明綜合中期財務報表乃根據香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈之香港會計實務準則（「會計實務準則」）第25號中期財務報表及香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）而編制。簡明中期財務報表應與本公司二零零一年年報一併閱讀。

編制簡明中期財務報表採用之會計政策及計算方法與編制截至二零零一年十二月三十一日止年度之年度賬目所採用者相一致，惟

- (a) 本集團已更改模具及工具之估計可使用年期，按直線法計算模具及工具折舊率之主要年率，已由10%改為33 $\frac{1}{3}$ %，有關財務影響為再有折舊約港幣4,734,000元須自於截至二零零二年六月三十日止六個月之損益賬扣除；及
- (b) 本集團因首度採納於二零零二年一月一日及以後開展之會計年度生效，由香港會計師公會頒佈下述之會計實務準則而更改其若干會計政策：—
- (i) 會計實務準則第1號（經修訂）：呈列財務報表
- 以綜合股本變動表取代綜合已確認收益及虧損報表。
- (ii) 會計實務準則第11號（經修訂）：外幣換算
- 外商企業之損益賬根據期間之加權平均匯率換算為港元。於過往年度則按結算日當日之匯率換算為港元。有關改變對財務報表並無重大影響。
- (iii) 會計實務準則第15號（經修訂）：現金流動表
- 已就產生現金流量之活動重新分類。

2. 分類資料

(a) 業務分類

下表呈列本集團按業務分類之六個月止收益及業績：

	製造及買賣 激光唱機/ 影音光碟機 及機芯、擴音機 及電腦週邊設備		製造及買賣 汽車音響 機芯、卡式錄音 機機芯及有關產品		製造及買賣 個人辦公室 用品及醫療裝置		買賣互聯網 電話機 及提供有關服務		總計	
	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元
分類收益										
向外界 客戶銷售	39,093	39,057	22,330	36,047	1,071	25,611	-	-	62,494	100,715
分類業績	(10,972)	(5,787)	(4,568)	(2,664)	(102)	1,016	(3,457)	(2,253)	(19,099)	(9,688)
利息收入									217	646
未分攤開支									(6,902)	(5,543)
經營業務虧損									(25,784)	(14,585)
融資成本									(771)	(2,047)
除稅前虧損									(26,555)	(16,632)
稅項									(29)	(234)
未計少數股東 權益前虧損									(26,584)	(16,866)
少數股東權益									(61)	(285)
股東應佔日常 業務虧損淨額									(26,645)	(17,151)

(b) 地區分類

下表呈列本集團按地區分類之六個月止收益及業績。

	香港		中國		其他亞洲國家		歐洲		美洲		總計	
	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元								
分類收益												
向外界客 戶銷售	9,956	20,630	6,767	13,453	4,791	8,643	26,184	38,524	14,797	19,465	62,494	100,715
分類業績	(2,042)	(1,762)	(4,843)	(3,167)	(1,205)	(1,004)	(7,332)	(3,139)	(3,677)	(616)	(19,099)	(9,688)

3. 除稅前虧損

除稅前虧損乃經扣除／（計入）如下各項釐訂：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元
其他收益：		
利息收入	(217)	(646)
其他收入	(427)	(768)
	<u>(644)</u>	<u>(1,414)</u>
融資成本：		
須於五年內全數償還之銀行貸款、 透支及其他借款之利息	735	1,951
融資租約利息	36	96
	<u>771</u>	<u>2,047</u>
遞延開發成本攤銷	583	2,174
職工費用（不包括董事酬金）	12,880	15,737
折舊	9,237	7,320
	<u>9,237</u>	<u>7,320</u>

4. 稅項

	截至六月三十日止六個月	
	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元
中國企業所得稅	—	131
香港利得稅	29	103
	<u>29</u>	<u>103</u>
期內稅項支出	<u>29</u>	<u>234</u>

香港利得稅乃根據期內在港賺取之估計應課稅溢利按16%（截至二零零一年六月三十日止六個月：16%）之稅率作出準備。

來自中國業務之溢利則須繳納中國企業所得稅，有關適用稅率乃根據其現行稅務法例、詮釋及慣例釐訂。

5. 每股虧損

期間每股基本虧損乃根據股東應佔綜合虧損淨額港幣26,645,000元（截至二零零一年六月三十日止六個月：港幣17,151,000元）及期間用作計算524,386,387股（二零零一年六月三十日：305,155,068股）已發行普通股之加權平均數目計算。

截至二零零二年六月三十日止六個月均未有列示每股攤薄虧損，乃由於期間並無尚未行使之購股權。由於截至二零零一年六月三十日止六個月內未行使之購股權對期間每股基本虧損有反攤薄作用，因此並無呈列該期間之每股攤薄虧損。

6. 股息

本公司董事不建議就截至二零零二年六月三十日止六個月派發任何中期股息（截至二零零一年六月三十日止六個月：無）。

7. 於聯營公司之權益

如本公司二零零一年全年財務報表所述，聯營公司 Global Cyber Limited（「Global Cyber」）及本公司之董事察覺，Global Cyber所投資合資公司上海大正寶盛科技有限公司（「大正寶盛」）之中方已向中國國家知識產權局申請以其本身名義將VOD晶片註冊。Global Cyber董事認為有關註冊可能侵犯大正寶盛之VOD技術之知識產權，並且已向中方表示關注及對事件不予允許。與中方之爭議暫仍未解決，而Global Cyber及本公司董事現正就採取適當之行動尋求中國律師之法律意見，包括仲裁及／或應採取之法律行動。於批准此等財務報表日期，本公司董事並不宜(i)按權益法計算此項投資；或(ii)衡量有關爭議之結果及影響，包括所導致本集團於二零零二年六月三十日聯營公司賬面值須作出之任何減值撥備。

8. 結算日後事項

於二零零二年八月九日，本集團完成收購於英屬處女群島註冊成立之Korning Investments Limited（「Korning」）之87%股權，代價為現金12,800,000美元（相當於港幣99,840,000元）。Korning之唯一資產為其於一間中外製藥合資公司（「製藥合資公司」）之間接權益。按金港幣90,000,000元已用以抵銷於二零零二年八月九日收購Korning完成時應付之代價，以至於二零零二年六月三十日之資本出資餘額僅為港幣10,000,000元。根據合資公司協議，製藥合資公司之總投資及註冊資本為人民幣126,000,000元，其中本集團於資本出資所佔份額約為港幣63,000,000元，有關款額已披露作資本出資。

管理層討論及分析

業務回顧

本集團截至二零零二年六月三十日止，首六個月之營業額為港幣62,494,000元（去年同期為港幣100,715,000元）；而期內股東應佔虧損為港幣26,645,000元（去年同期虧損為港幣17,151,000元）。

本集團首六個月之營業額較去年同期下跌約為38%。主因是由於全球經營環境受到去年「九一一」事件之後遺影響，加上消費陷於低潮，造成電子產品需求十分呆滯，且同業不斷割價促銷，使本集團上半年整體製造業務蒙受影響。雖則如是，董事會在過去仍然不斷努力地將集團業務轉型朝向多元化發展，尤其集中在中國龐大的消費市場發掘具潛質業務作為集團的理想投資對象。至今為止，本集團成功地投資一項優質的製藥業務。

製造業務

本年度上半年製造業務整體欠理想，其中包括汽車音響、卡式錄音機機芯和高精密塑膠五金零件之銷售為港幣22,330,000元，佔營業額為36%（去年同期分別為港幣36,047,000元及36%）。其次高級HiFi音響包括迷你音響組合、CD唱機/VCD影碟機和擴音機等之銷售為港幣39,093,000元，佔營業額為62%（去年同期分別為港幣39,057,000元及39%）。至於非音響業務之銷售為港幣1,071,000元佔營業額為2%（去年同期分別為港幣25,611,000元及25%）。於期內，由於海外消費信心下跌和通縮影響，使製造業之毛利率下降。雖則銷售及分銷成本較去年同期減少港幣2,627,000元，整體製造業績不甚理想。另外，按銷售地區劃分，於二零零二年上半年於歐洲、美洲、香港、中國及其他亞洲市場之銷售分別為42%、24%、16%、11%及7%（去年同期分別為38%、19%、21%、13%及9%）。

投資製藥業務

根據分別於二零零二年一月二日和於二零零二年四月十一日訂立之有條件買賣協議和簽訂補充協議收購Korning之87%權益（「該等協議」）。中外合資公司－「華頤藥業有限公司」（「華頤」）已於二零零二年七月二十六日正式成立。Korning將透過Star Wisdom Investments Limited持有60%華頤之實益權益。總投資額及註冊資本為人民幣126,000,000元。透過該家合資公司，本集團實質與中國藥材集團公司（「中國藥材」）結盟為最終合作伙伴。

中國藥材乃國內首屈一指兼具權威性地位之龍頭藥業企業。其前身乃是中國藥材公司，於一九五五年成立的全國中藥行業的主管部門，其成員共有41家企業，其中全資直屬企業15家，控股企業11家，合資公司15家。其主要業務構成劃分成中藥材、中藥飲片、中成藥等業務體系，且承擔全國中藥商流統計工作達38年，擁有全國唯一最完備的中藥資源技術檔案和數據庫。中國藥材在中國建立了龐大的中藥種植、生產、經營和管理體系，及中藥批發零售網點業務遍及中國、日本、東南亞及歐洲等國家。根據協議，合資中方華禾藥業股份有限公司（「華禾」）向華頤注入價值人民幣50,400,000元之有形及無形資產，包括所有關於十六種中藥產品之批文，包括北京市藥品監督管理局對十六種藥轉移至華頤的批覆，有關的藥物生產許可証及其他知識產權、機器及設備、存貨及應收賬款。

華頤已於二零零二年七月二十六日取得營業執照，正式在中國成立，並擁有十六種藥品之所有知識產權及相關機器及設備，並具備超過人民幣60,000,000元之營運資金用作擴展業務。該十六種中藥產品既有知識產權保護，又能廣泛地推向全國的醫院、大眾，市場十分廣闊，相信上述藥品極具競爭力。

根據雙方協議，中國藥材及華禾會多方面支援華頤的業務，以達成於華頤之合資合同內訂定華頤於成立後首十二個月人民幣50,000,000元的利潤目標。正如本集團於二零零二年五月三日送呈股東之通函所載，是項

投資涉及總投資金額約為港幣161,900,000元，包括一項港幣99,840,000元支付予獨立第三者作為收購其控制中外合資企業的Korning全部權益之溢價，而本集團將會在投資藥業之投資成本總額內將該項溢價作為商譽而資本化。

華頤於二零零二年七月二十六日成立後，首個月（即八月份）已經錄得未經審核營業額約為人民幣14,000,000元。若此營業額能於未來十一個月內持續的話，便會符合中國藥材及華禾與本集團雙方之十二個月預計營業額和首年利潤目標為人民幣50,000,000元。董事會相信是項投資即時已對本集團提供經營收益，並會令本集團與中國藥材建立更鞏固的業務合作根基和緊密相連之獨特關係，且憑藉透過中國藥材之多種中藥產品供應及經銷網絡，大大加強本身於國內製藥業務的長遠競爭優勢地位和開拓更多業務商機，使本集團獲得可觀的盈利增長。

智能互聯網電話業務

是項業務主要在中國之主要大城市代理銷售互聯網電話機和其預付互聯網儲值電話卡。由於業務面對市場劇烈競爭，且近年國內客戶對產品之話音質素要求提高和價格持續下跌，造成是項投資受某定程度負面影響。管理層現在密切注視市場之變化及業務的前景，將於本年度下半年作出謹慎的全面評估，及制定適當的業務策略。

自選影像系統業務

自選影像（「VOD」）是一項投資於改造中國現有單向有線電視台工程。本集團持有聯營公司Global Cyber之27%權益。Global Cyber之唯一資產為其於大正寶盛之80%權益。中方合資夥伴為上海一民營公司，從事科研發展多年。合資公司主要業務為在中國研究、開發及安裝數碼化及隨點隨播的VOD系統，涉及有關操作軟件、伺服器及機頂盒，以便提供予中國現有有線電視台之改造工程。不過，由於中外雙方正在爭議VOD軟件之知識產權的擁有權，該業務現在暫時停頓。本集團現正尋求解決方案包括授權中國代表律師在中國提出有關的法律訴訟事宜，以保障集團的權益。當事態有所明朗化，董事會將會作出適當的公佈。

流動資金及財政資源

於二零零二年六月三十日，本集團之流動資產為港幣136,516,000元，較去年底增加約為港幣54,792,000元，其中包括手持現金及等同現金項目增加港幣58,298,000元至港幣84,719,000元；已抵押存款減少港幣9,228,000元至港幣4,611,000元。存貨增加港幣1,462,000元至港幣29,538,000元；預付款項及其他應收賬項增加港幣4,536,000元至港幣8,349,000元。本集團除計劃於下半年對投資製藥業務所涉及金額約為港幣73,000,000元外，至今暫時沒有其他長期投資之資本開支。

流動負債方面為港幣72,494,000元較去年底增加港幣3,260,000元，其中包括應付賬項增加港幣5,969,000元至港幣27,247,000元；其他應付賬項及應

計支出增加港幣11,617,000元至港幣29,383,000元；計息銀行貸款及其他借款減少港幣14,823,000元至港幣11,448,000元。流動資產淨值為港幣64,022,000元較去年底增加港幣51,532,000元。所有負債均屬短期為主，大部份以港元為結算單位。銀行貸款是按港元浮息優惠利率為基礎計算。於二零零二年六月三十日，集團流動資產提升且流動負債保持平穩，流動比率（流動資產對流動負債之比例）約為1.88，較去年同期有大幅改善。

至於非流動資產為港幣414,541,000元較去年底減少港幣9,288,000元，其中包括按金減少港幣11,500,000元至港幣90,000,000元；商譽增加港幣為10,177,000至港幣17,409,000元；固定資產減少港幣7,382,000元至港幣55,630,000元。本集團之非流動負債為港幣1,461,000元較去年底減少港幣768,000元，使整體負債比率（總負債對股東權益之比例）約為16%。

另外，或有負債方面，於二零零二年六月三十日，本集團之有追索權之貼現票據為港幣4,734,000元較去年底增加港幣2,313,000元。本公司就授予附屬公司之融資額向銀行提供擔保額為港幣50,000,000元。

整體而言，本集團之流動資金狀況保持良好，且財政資源亦不斷改善，董事會認為本集團透過市場配股集資，有助更多的資源投進盈利增長快速的業務。

資本結構及配售股份

於二零零二年六月十二日本集團已成功透過資本市場配售50,900,000新股，集資所得款項淨額為港幣69,500,000元作為集團在中國向華頤之注資和一般營運資金。截至二零零二年六月三十日止，為配合本集團之業務多元化發展，本集團透過市場配售新股，已發行股份數目增加至571,650,673股。本集團之股東權益總額約為港幣476,044,000元，較去年年底增加10%約港幣42,825,000元。

資產抵押

於二零零二年六月三十日，本集團將總賬面值為港幣12,590,000元（二零零一年十二月三十一日：港幣21,924,000元）包括位於香港賬面淨值為港幣7,979,000元（二零零一年十二月三十一日：港幣8,085,000元）之工業物業，及約港幣4,611,000元（二零零一年十二月三十一日：港幣13,839,000元）之銀行存款抵押予銀行，以取得本集團一般銀行信貸。

展望

由於中國已經正式加入世界貿易組織（「世貿」），且中國經濟持續穩定增長，國民平均收入亦不斷提高，有利於本集團積極推動投資於中國藥品行業的發展。加入世貿後，中醫藥業面對新的挑戰仍能保持一定優勢。在中醫藥資源方面，中藥野生資源和生態環境得到國家保護，且部份品種中藥材均引種成功，依賴進口的品種逐步減少。在中成藥的研發方面。

各企業逐步建立符合國際標準的研究中心，朝向進軍龐大海外國際市場發展。另外，針對知識產權方面，將使中成藥擁有獨立的知識產權保障，使此行業得到更廣闊的發展空間估計中國加入世貿之後中藥行業仍然有非常秀麗之前景。由於本集團借助國藥的龍頭製藥企業－中國藥材結盟，具協同效應，在中國市場可開拓更多新商機包括擴闊銷售網絡，研發更多新藥品，提升新一代管理素質，加強市場推廣，宣傳使建立中藥品牌效應，造成大量有潛質的項目投資商機湧現。除此以外，本集團與中國藥材正在商討若干個加強合作的方案，待進一步有具體的計劃書或達成合作協議時便會盡快作出正式公佈。與此同時，管理層正在物色和評估東南亞國家之華頤批發銷售總代理商以發展中國海外之銷售。

在傳統的製造業方面，本集團仍會努力不斷地爭取較多國際知名度之原設計生產（ODM）和原設備生產（OEM）的名牌客戶製造定單。展望集團今後業務的貢獻，針對比較製造行業和投資製藥項目而言，本集團相信藥業的投資因其盈利基礎穩固和增幅前景優厚，將會為本集團帶來可觀的盈利貢獻。

由於中國經濟持續不斷增長，提供大量投資高回報商機出現。有見及此，本集團考慮在適當的時候，在資本市場籌集更多資金以鞏固集團之股本基礎和增加整體現金流量以配合業務多元化發展，相信藉著投資更多高回報的項目，可為股東爭取最佳回報。

僱員

截至二零零二年六月三十日，本集團於中港兩地共聘用約1,000名管理、行政及生產之員工。本公司已經採納優先認股權計劃，並為部份香港員工和國內僱員提供宿舍。本集團乃根據員工工作表現及專業經驗及業內慣例釐定僱員酬金。自二零零零年十二月香港政府實施強制性公積金「強積金」計劃後，本集團於香港之僱員及董事均已參加強積金計劃。

購買、出售或贖回本身上市證券

於截至二零零二年六月三十日止六個月內，本公司或其任何附屬公司並無購買、出售或贖回本公司上市證券。

最佳應用守則

本公司董事概無察覺有資料可以合理地顯示本公司並非或於截至二零零二年六月三十日止六個月期間曾未遵守上市規則附錄十四所載之最佳應用守則。本公司非執行董事須依據本公司之公司細則於本公司之週年股東大會上輪席告退及膺選連任。

於聯交所網站刊登業績公佈

上市規則附錄16第46(1)至46(6)段規定有關業績之所有資料詳情將於適當時候在香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）網站上刊登。

承董事會命
執行董事
鄭國材

香港，二零零二年九月二十三日

* 僅供識別

「請同時參閱本公布於經濟日報刊登的內容。」